



---

*Delegation for Relations with Mercosur*

---

DMER\_PV(2009)0930\_01

**MINUTES**  
of the meeting of 30 September 2009, from 15.00 to 17.00  
BRUSSELS

The meeting opened on Wednesday, 30 September 2009 at 15.17 with Mr Luis Yáñez-Barnuevo García, Chair, in the chair.

**1. Adoption of draft agenda**

The draft agenda was adopted.

**2. Delegation language arrangements**

The Chair presented the applicable rules. Edite Estrela, Véronique Mathieu, Nuno Melo and Pilar Ayuso spoke. The Delegation decided to adopt French and Portuguese as languages for translation from the Spanish original, and to make a request to the Conference of Presidents for an exception so that English could also be added as a language for translation.

**3. Approval of minutes of the constituent meeting of 16 September 2009**

The minutes were approved.

**4. Election of the first Vice-Chair**

The PPE nominated Mr Nuno Melo as a candidate, who accepted his nomination and said he had fulfilled the financial declaration obligation. In the absence of further candidates, Mr Melo was elected first Vice-Chair by acclamation.

## 5. Chair's announcements

The Chair mentioned the discussion on Venezuela that took place in the Delegation for Relations with the Andean Community and the planned joint meeting to decide on a possible joint proposal to the Conference of Presidents.

He also mentioned the possibility of changing the Delegation's name to 'Delegation for Relations with the Mercosur Countries' in line with Parliament's practices, and thus eliminating ambiguity that could have negative impacts on bilateral relations with the countries concerned, especially Brazil.

Catherine Grèze and H.E. Luis Sica Bergara, Ambassador of Uruguay to the European Union, on behalf of the Presidency pro tempore of Mercosur, spoke.

## 6. Approval of the 2010 programme of activities

The Chair proposed that the Delegation focus specifically on relations with Brazil, a strategic partner.

He then informed the Delegation that the President of the Parliament would soon be inviting his Brazilian counterparts to hold an interparliamentary meeting in Europe as a follow-up to the visit that this Delegation made in November 2008 to Brazil, given that there was once again a Delegation for relations with the EU in the Brazilian Congress.

The 2010 Programme of Activities was then approved. It included:

- a visit to Brazil: 25 to 28 May 2010
- a visit to the Mercosur Parliament and to Uruguay from 1 to 5 November 2010.

## 7. Appointment of a Delegation representative on gender issues

The Delegation appointed Vice-Chair Véronique Mathieu as representative on gender issues.

## 8. Survey of EU relations with Mercosur and its Member States

- **Exchange of views with the Commission**
- **Exchange of views with H.E. Luis Sica Bergara, Ambassador of Uruguay to the European Union, on behalf of the Mercosur Presidency**

Mr Carro Castrillo (Head of Unit, DG Relex) presented the Communication from the Commission entitled 'The European Union and Latin America: Global Players in Partnership', which had been adopted that same day by the College of Commissioners. The Commission continued supporting integration efforts in Latin America. It expected significant progress towards the Partnership Agreement with Mercosur, and did not want to allow trade disagreements to prevent progress in other areas.

H.E. Luis Sica Bergara, Ambassador of Uruguay to the European Union, outlined the priorities of the pro tempore Mercosur Presidency.

- customs union
- reduction of inequalities through asymmetry
- improvement of institutional bodies and processes
- promotion of trade agreements with major trade partners
- relaunch of negotiations with the EU, SICA and Gulf States

The Chair, Ms Catherine Grèze, H.E. Ricardo Neiva Tavares, Ambassador of Brazil, and the Commission representative spoke.

## **9. Implementation of the EU-Brazil strategic partnership**

- **Exchange of views with the Commission**
- **Exchange of views with H.E. Ricardo Neiva Tavares, Ambassador of Brazil to the European Union**

The Ambassador of Brazil set out the key points of the next EU-Brazil summit, which was to be held on 6 October in Stockholm, and the main chapters from the Joint Action Plan which had been identified as priorities at the previous Rio Summit of December 2008, especially cooperation on research and renewable energies.

He announced that thematic working meetings, including civil society, had already taken place or would take place in 2010 on 16 main issues including health, education, human rights, sport, financial institutions, industry, etc.

The Commission representative confirmed that the bilateral dialogue was progressing satisfactorily within the multilateral framework of the G20, and in preparation for the Copenhagen Conference.

Mr Nuno Melo, Mr Rui Tavares, Ms Britta Thomsen and the Chair spoke.

## **10. Other business**

No other business was raised.

## **11. Date and place of next meeting**

The next meeting would take place on Thursday, 26 November 2009, from 9.00 to 10.30 in Strasbourg.

The meeting closed at 16.49.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENŤÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Luis Yañez-Barnuevo García (P), Nuno Melo (1 VP), Véronique Mathieu (2 VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Pilar Ayuso, Edite Estrela, Catherine Grèze, Oriol Junqueras Vies, Rui Tavares, Britta Thomsen
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, József Szájer, Silvia-Adriana Țicău

187 (2)
Ricardo Cortés Lastra
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkti)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Mr Luis Sica Bergara, Ambassador of Uruguay, on behalf of the Presidency of Mercosur, and Mr Ricardo Neiva Tavares, Ambassador of Brazil</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>		
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>		
<p>César Garcia Alvarez, Angel Carro Castrillo, Helena Correia, Alessandro Palmero (F)</p>		
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>		
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>		

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariat politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Secretarjat grupi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariat politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>P. Rizza</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>H. Geuthner, M.O. Henriques</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>I. Munoa</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>M. Kordula</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>G. Küppers</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td></td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	P. Rizza	S&D	H. Geuthner, M.O. Henriques	ALDE	I. Munoa	ECR	M. Kordula	Verts/ALE	G. Küppers	GUE/NGL		EFD		NI	
PPE	P. Rizza															
S&D	H. Geuthner, M.O. Henriques															
ALDE	I. Munoa															
ECR	M. Kordula															
Verts/ALE	G. Küppers															
GUE/NGL																
EFD																
NI																

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>JJ Fernández Fernández,, T. Jacob, P. Valente da Silva</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>F. Cabral, M. Lundberg</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffīcjal/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman